

BIG
MOUTH

英语新手 口语速成

餐饮娱乐篇

盛丹丹 编著

[美] Chris Anderson 审校



中国宇航出版社



英语新手 口语速成

餐饮娱乐篇

盛丹丹 编著

[美] Chris Anderson 审校



中国宇航出版社

· 北京 ·

版权所有 侵权必究

图书在版编目(CIP)数据

英语新手口语速成: 餐饮娱乐篇/盛丹丹编著. —北京:
中国宇航出版社, 2008. 1

ISBN 978 - 7 - 80218 - 320 - 9

I. 英... II. 盛... III. 英语—口语 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 170529 号

策划编辑 高 凌

封面设计 异类设计工作室

责任编辑 高 凌

责任校对 杜 芬

出 版 中国宇航出版社

发 行

社 址 北京市阜成路 8 号 邮 编 100830
(010)68768548

网 址 www.caphbook.com/www.caphbook.com.cn

经 销 新华书店

发行部 (010)68371900 (010)88530478(传真)

(010)68768541 (010)68767294(传真)

零售店 读者服务部 北京宇航文苑

(010)68371105 (010)62529336

承 印 三河市君旺印装厂

版 次 2008 年 1 月第 1 版 2008 年 1 月第 1 次印刷

规 格 850 × 1168 开 本 1/36

印 张 8 1/2 字 数 154 千字

书 号 ISBN 978 - 7 - 80218 - 320 - 9

定 价 87.40 元(全套共 5 册,随书附赠 MP3 光盘)

本书如有印装质量问题,可与发行部联系调换

I 前言

随着世界各国之间在政治、经济、文化、科技等方面交流的进一步深化,渴望学习英语的人日益增多。众所周知,学习一门外语需要一个漫长而艰苦的过程,需要不断地练习与提高。然而,这对于急需使用外语交流的人来说可能比较困难。本系列丛书能够帮助您在短时间内掌握英语交际中的基本用语,帮助您走好对外交往的第一步。

我们这套包含日常生活篇、日常交际篇、出国旅游篇、餐饮娱乐篇和喜怒哀乐篇在内的《英语新手口语速成》,摒弃了以复杂词汇及语法为铺垫的传统学习法。整套书以“开口就会说”为指导思想,书中每句话都标注了汉语拼音和汉语谐音,从最基本的日常口语交流开始,真正做到了“新手口语速成”。本套书的特色为“相当简单、句句实用、一学就会”,读者不必掌握成百上千的英语单词,却绝对可以“出口成章”。

《英语新手口语速成》以初学者为对象,内容丰富实用,包含了日常生活方方面面的常用口语表达方式,涉及到了生活中最常见的高频场景,突出了语言表达的实用性和功能性。您可每日茶余饭后阅读几页,不用老师教,自己也能看明白。相信一

段时间后,您会发现自己的英语水平在不知不觉中进步,口语表达的能力也提高了。

感谢美籍专家 **Chris Anderson** 认真严谨的审校工作,保证了本书语言表达的准确与纯正。感谢 **Chris Anderson** 和张巍老师为本书的 **MP3** 光盘录音,中英文对照朗读使读者不看书,也能学口语。

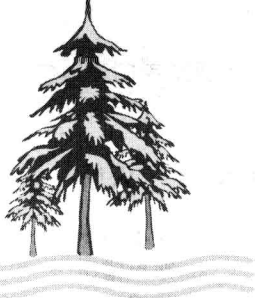
在此,衷心希望本书对各位读者朋友有所帮助,并祝愿您在英语学习和对外交际的道路上一帆风顺!

编者

2007 年 12 月 10 日

于北京公寓

C 目 录 Contents



Unit 1 外出就餐

- 1. 寻找餐馆 1
- 2. 预订餐桌 8

Unit 2 进入餐厅

- 1. 欢迎客人 15
- 2. 寻找餐桌 18
- 3. 等待座位 23
- 4. 引领入座 29

Unit 3 点餐

- 1. 开始点菜 34
- 2. 特殊要求 46
- 3. 暂缓点菜 52
- 4. 特色推荐 56
- 5. 更换菜肴 61
- 6. 酒水饮料 65

Unit 4 就餐

- 1. 开始上菜 71
- 2. 叫服务员 78
- 3. 加单添菜 83
- 4. 劝说吃菜 87
- 5. 评价味道 95
- 6. 祝酒之辞 101
- 7. 催促、抱怨 105
- 8. 道歉与应答 112
- 9. 找洗手间 116

Unit 5 买单

1. 要求结账 119
2. 账单错误 127
3. 找零钱 130
4. 打包带走 133

Unit 6 酒吧、快餐

1. 在酒吧 136
2. 在快餐店 149
3. 比萨饼店 157

Unit 7 消遣娱乐

1. 电影欣赏 164
2. 电视节目 174
3. 观看话剧 184
4. 听音乐会 190
5. 生日派对 200
6. 参加舞会 207
7. 网络聊天 214
8. 玩牌下棋 221

Unit 8 运动健身

1. 足球比赛 228
2. 打保龄球 235
3. 高尔夫球 240
4. 爱好摄影 244
5. 远足露营 250
6. 登山探险 256
7. 学习游泳 263
8. 阳光沙滩 268
9. 按摩、桑拿 272
10. 健身锻炼 280

Unit 1

外出就餐

1

寻找餐馆



听一听

同类归纳

- ☐ 请问附近有中国餐馆吗？

Would you tell me where the Chinese restaurant is?

五的 有 太欧米 外儿 则 拆你子 软斯特入昂特 意兹？

wu de you tai ou mi wai er ze chai ni zi ruan si te ru ang te yi zi?

- ☐ 这儿有中国餐馆吗？

Is there a Chinese restaurant in this town?

意兹 在尔 俄 拆你子 软斯特入昂特 因 贼思 汤恩？

yi zi zai er e chai ni zi ruan si te ru ang te yin zei si tang en?

- 这附近有餐馆吗？

Is there a restaurant near here?

意兹 在尔 俄 软斯特入昂特 你尔 黑尔？

yi zi zai er e ruan si te ru ang te ni er hi er?

- 你知道哪里卖快餐吗？

Do you know where I can get a quick snack?

度 有 呢欧 外儿 爱 看 盖特 俄 亏可 思南克？

du you nou wai er ai kan gai te e kui ke si nan ke?

- 你能介绍一家比较好的餐馆吗？

Can you recommend me a good restaurant?

看 有 软克闷的 米 俄 故的 软斯特入昂特？

kan you ruan ke men de mi e gu de ruan si te ru ang te?

- 你能推荐附近一家好的餐馆吗？

Could you recommend a nice restaurant near here?

库的 有 软克闷的 俄 耐思 软斯特入昂特 你尔 黑尔？

ku de you ruan ke men de e nai si ruan si te ru ang te ni er hei er?

- 这附近有什么比较便宜的餐馆吗？

Is there any inexpensive restanrant near here?

意兹 在尔 挨你 因一克斯盘寺无 软斯特入昂特 你尔 黑尔？

yi zi zai er ai ni yin yi ke si pen sei wu ruan si te ru ang te ni er hei er?

- 请问哪里有价钱实惠而且菜又好吃的地方？

Can you show me a restaurant where they serve good food at reasonable prices?

看有受米俄软斯特入昂特外儿贼色五故的夫的挨特瑞怎呢不欧普软思意自？

kan you shou mi e ruan si te ru ang te wai er zei se wu gu de fu de ai te rui zen ne bu ou pu ruan si yi zi?

- 我想找个便宜的地方吃饭。

I'm looking for a cheap place to eat.

爱慕路克应佛俄吃一坡普累思吐意特。

ai mu lu king fo e chi yi po pu lei si tu yi te.

- 我想找一家比较实惠的餐馆。

I want a restaurant with reasonable prices.

爱忘特俄软斯特入昂特位子瑞怎呢不欧普软思。

ai wang te e ruan si te ru ang te wei zi rui zen ne bou pu ruan si.

- 我想找一家安静的餐馆。

I'd like a quiet restaurant.

爱的来克俄块儿特软斯特入昂特。

ai de lai ke e kuai er te ruan si te ru ang te.

- 我想找一家气氛好的餐馆。

I'd like a restaurant with a cheerful atmosphere.

爱的来克俄软斯特入昂特位子俄吃一尔否挨特么思飞尔。

ai de lai ke e ruan si te ru ang te wei zi e chei er fou ai te me si fei er.

- 你知道有哪些餐馆现在还在营业？

Do you happen to know any restaurant open now?

度 有 害 喷 吐 呢 欧 挨 你 软 斯 特 入 昂 特 殴 盆 闹 ？

du you hai pen tu nou ai ni ruan si te ru ang te ou pen nao?

- 这里最有名的意大利餐馆是哪家？

Where is the most famous Italian restaurant here?

外 儿 意 兹 则 某 斯 特 飞 么 思 一 谈 林 软 斯 特 入 昂 特
黑 尔 ？

wai er yi zi ze mou si te fei me si yi ta lin ruan si te ru ang te
hei er?

- 第五大街上有一个很好的餐馆。

There is a good restaurant on the Fifth Street.

在 尔 意 兹 俄 故 的 软 斯 特 入 昂 特 昂 则 费 夫 斯 思 坚 特。

zai er yi zi e gu de ruan si te ru ang te ang ze fei fu si
si zhui te.

- 服务怎么样？

How is the service?

好 意 兹 则 色 为 思 ？

hao yi zi ze se wei si?



记 一 记

相关词汇

- ♥ tell / 太欧 / 告诉
- ♥ Chinese / 拆你子 / 中国的
- ♥ restaurant / 软斯特入昂特 / 饭店
- ♥ town / 汤恩 / 城镇
- ♥ near / 你尔 / 附近
- ♥ snack / 思南克 / 小吃

- ♥ recommend /软克闷的/ 推荐
- ♥ inexpensive /因一克斯盘寺无/ 不贵的
- ♥ reasonable /瑞怎呢不欧/ 合情合理的
- ♥ price /普软思/ 价格
- ♥ cheap /吃一坡/ 便宜的
- ♥ quiet /快一特/ 安静的
- ♥ cheerful /吃一尔否/ 欢乐的
- ♥ atmosphere /挨特么思飞尔/ 气氛
- ♥ happen /害喷/ 碰巧
- ♥ famous /飞么思/ 著名的
- ♥ Italian /一谈林/ 意大利的
- ♥ service /色为思/ 服务



练 一 练

模仿对话

Dialogue 1

- ☐ A Excuse me, sir. Can you help me?
先生,劳驾你帮个忙好吗?
- ☐ B Certainly.
当然可以。
- ☐ A Is there a Chinese restaurant in this town?
请问这有中国餐馆吗?
- ☐ B Yes, but you should take the subway to get there.
有,不过你应乘坐地铁才能到那儿。
- ☐ A Is there a subway station near here?
附近有地铁站吗?

- ☐ B Yes. The station's that way. You should take the No. 5 tram to the Ping'an subway station.
有,往那边走,乘5路电车到平安地铁站下车。
- ☐ A Thank you.
谢谢。
- ☐ B My pleasure. Good luck.
不客气。祝你好运。

Dialogue 2

- ☐ A How do you like my cooking?
你觉得我的饭菜做得如何?
- ☐ B So delicious! Delicious!
太好吃了! 可口极了!
- ☐ A Then eat more.
那就多吃点儿。
- ☐ B Oh, I can't. I'm full.
噢,不吃了,饱了。
- ☐ A Don't worry about weight. In fact, I think you should gain some weight.
别担心发胖。实际上,我觉得你应该再胖一点儿。
- ☐ B That's not the point. I'm stuffed now.
不是那个意思。我已经吃的非常饱了。



说 一 说

自言自语

Dialogue 1

- A Excuse me. Can you tell me the way to the nearest restaurant?

B The nearest restaurant? Let me see. Oh, yes. Along this street, you can see a cinema. The nearest restaurant is opposite to the cinema. You can't miss it.

A Fine. Thank you very much.

B You're welcome.

甲：对不起，请问去最近的餐馆怎么走？

乙：最近的餐馆？我想想。噢，对了，沿着这条街走，直到一家电影院，最近的餐馆就在这家电影院对面。你一定会找到的。

甲：好，多谢。

乙：不客气。

Dialogue 2

A Did you try the Chinese restaurant at the corner?

B Yeah.

A Did you? What do you think of it?

B Excellent! I like Chinese food very much.

A Who doesn't? I like Chinese food too. I like Chinese dumplings.

B You mean, Jiaozi?

B Yes.

A I like it very much. I've even made dumplings at home.

甲：你去拐角那家中国餐馆吃过吗？

乙：吃过。

甲：真的吗？感觉怎么样？

乙：非常好！我特别喜欢中国菜。

甲：谁不喜欢呢？我也喜欢中国菜。我喜欢中国的饺子。

乙：你是说饺子？

甲：是的。

乙：我非常喜欢饺子。我甚至在家做过饺子。

2

预订餐桌



听一听

同类归纳

- ☐ 早安,这里是世纪大酒店。

Good morning. This is "Century Hotel".

故的毛宁。贼思意兹三吹后台欧。

gu de mao ning zei si yi zi san chui hou tai ou.

- ☐ 能为您效劳吗?

May I help you?

美爱害欧坡有?

mei ai hai ou po you?

- ☐ 你们这里可以预订吗?

Could you make a reservation for me?

库的有妹克俄软则为申佛米?

ku de you mei ke e ruan ze wei shen fo mi?

- 我想预订今晚 7 点的两人桌。

I'd like to have a table for two at seven tonight.

爱的 来克 吐 害五 俄 忒不欧 佛 吐 挨特 塞文 特奈特。

ai de lai ke tu hai wu e tei bou fo tu ai te sai wen te nai te.

- 我要预订一张 10 人桌。

I'd like to reserve a table for ten.

爱的 来克 吐 瑞贵儿无 俄 忒不欧 佛 特恩。

ai de lai ke tu rui zer wu e tei bou fo ten.

- 我们一共 6 个人。

We are a group of six.

为 阿 俄 个如破 俄五 思诶克斯。

wei a e ge ru po e wu sei ke si.

- 我们想要坐同一张桌子。

We'd like to have a table together.

为的 来克 吐 害五 俄 忒不欧 特干则儿。

wei de lai ke tu hai wu e tei bou te gan zer.

- 我们 8 点过来。

We'll come at eight o'clock.

为偶 卡目 挨特 诶特 俄克劳可。

wei ou ka mu ai te ei te e ke lao ke.

- 我们想要一张可以看到窗外景色的桌位。

We'd like a table with a view of the window.

为的 来克 俄 忒不欧 位子 俄五有 俄五 则温斗。

wei de lai ke e tei bou wei zi e wu you e wu ze wen dou.

- 我想要一个靠窗的桌子。

I prefer a table by the window.

爱 普瑞佛 俄 忒不欧 拜 则 温斗。

ai pu rui fo e tei bou bai ze wen dou.

- 杜威先生,两人桌,6点到。

Mr. Dewey, a table for two, 6 o'clock.

米斯特 度义,俄 忒不欧 佛 吐,思诶克斯 俄克劳克。

mi si te du yi, e tei bou fo tu, sei ke si e ke lao ke.

- 您是订大厅桌位还是包间?

Would you like to eat in the hall or in the room?

五的 有 来克 吐 一特 因 则 号 奥 因 则 入母?

wu de you lai ke tu yi te yin ze hao ao yin ze ru mu?

- 我想要订包间。

I'd like in the room.

爱的 来克 因 则 入母。

ai de lai ke yin ze ru mu.

- 抱歉,今晚都订满了。

I'm sorry we are booked out for this evening.

爱慕 扫瑞 为 阿 步克的 奥特 佛 贼思 一无宁。

ai mu sao rui wei a bu ke de ao te fo zei si yi wu ning.

- 你们营业到几点?

How late are you open?

好 累特 阿 有 欧盆?

hao lei te a you ou pen?